La Consejera del Departamento de Economía y Hacienda, en relación a la pregunta para su respuesta por escrito por D. Iñaki Iriarte Lopez, parlamentario foral adscrito al Grupo Parlamentario Navarra Suma, registrada con número de salida del Parlamento de Navarra 4035, de 21 de octubre de 2020, (10-20/PES-00268), relativa a determinadas cuestiones sobre el Nastat, tiene el honor de adjuntarle la contestación emitida por el Director del Instituto de Estadística de Navarra.

Es cuanto tengo el honor de informar en cumplimiento de lo dispuesto en el artículo 194 del Reglamento del Parlamento de Navarra.

Pamplona, 19 de noviembre de 2020

La Consejera de Economía y Hacienda: Elma Saiz Delgado

En relación con la Pregunta Parlamentaria 00268 formulada por don Iñaki Iriarte López, miembro de las Cortes de Navarra, adscrito al Grupo Parlamentario Navarra Suma, se INFORMA:

1. En el cuestionario remitido aparecen muchas más preguntas de las recogidas en el Excel colgado por Nastat, ¿por qué no han sido publicadas? Le ruego las remita a la mayor celeridad.

*De todo producto estadístico se realiza una selección de información a publicar en base a los criterios de difusión y a las peticiones más habituales. El resto de información sirve para estructurar la recogida de datos o el tratamiento de los mismos, así como para atender eventuales peticiones.*

*Las solicitudes deben concretar qué variables y qué cruces son necesarios para satisfacer el objetivo que se plantea, debiendo existir un criterio de proporcionalidad.*

1. En su respuesta de 2 de julio de 2020, el sr. Director de Nastat se negaba a facilitar los ficheros informáticos, señalando que “no se pueden entregar los ficheros de datos individuales sino tan solo datos de agregados que no permitan [identificar] de forma directa o indirecta a las personas físicas protegidas por la citada regulación”. Sin embargo, Eustat sí cuelga en su página web los microdatos de sus Encuestas de Condiciones de Vida. ¿Significa eso que estaría permitiendo identificar de forma directa o indirecta a las personas encuestadas?

*El secreto estadístico viene regulado en la Ley Foral 11/1997, de 27 de junio, de Estadística, en su artículo 19 en el que se señala “Se entiende por datos protegidos relativos a personas físicas o a personas jurídicas aquéllos que permitan la identificación directa de los interesados o bien aquéllos que por su estructura, contenido o grados de desagregación permitan la identificación indirecta de los mismos”. La interpretación jurídica, confirmada por el Informe emitido a petición de la Mesa del Parlamento de Navarra con fecha de 14 de septiembre de 2020 (informe 16), es que el grado de desagregación del fichero de microdatos aun no conteniendo datos personales permitiría esa identificación indirecta. En las excepciones contempladas en la misma Ley Foral 11/1997 se recoge la cesión de datos con fines científicos.*

*Alternativamente le proponemos, si esto resolviera sus necesidades, un fichero con toda la información recogida a excepción de aquella que identifique directa o indirectamente a las personas participantes. Para ello puede ser necesario realizar alguna agregación que quedaría debidamente documentada.*

*La Ley 4/1986, de 23 de abril, de Estadística de la Comunidad Autónoma de Euskadi, en su capítulo cuarto regula el secreto estadístico de forma diferente.*

1. La oferta técnica remitida por Ia empresa declara en la página 33 que su sistema “0 errores en la grabación de datos”. ¿Cómo pudo producirse el error reconocido por el sr. Director en su respuesta de 5 de octubre de 2020 en la tabla 8? ¿Se han pedido explicaciones a la empresa?

*El error reconocido no es un error de grabación de datos, sino de la explotación de los mismos*

1. En mi PEI 559/2020 punto p le pregunta por la fórmula que se ha aplicado para realizar dos proyecciones. En su respuesta me señala: “La diferencia señalada se explica por el efecto de la aplicación de los elevadores. Los elevadores modifican el peso de las observaciones en función de la distribución de la población objeto de estudio. La ponderación de resultados de la ESyCV 2018 se ha aplicado para calibrar la muestra obtenida conforme a la población padronal de Navarra de 15 o más años en 2018 a nivel geográfico (zonas de servicios técnicos de euskera), por sexo y por grupos de edad. Por ello se ha ponderado cada respuesta obtenida de forma proporcional al peso poblacional que representa cada uno de los estratos resultantes. Esto es algo habitual en todas las estadísticas. Si toma por ejemplo la Encuesta de Población Activa, encontrará que los elevadores tienen un rango muy amplio. En el último trimestre por ejemplo, algunas observaciones representan a 15 personas y otras a 676.” Que las observaciones se ponderaban es algo que ya había quedado claro. Pero, como podrá comprobar, mi pregunta le demandaba la fórmula empleada para llegar a las referidas proyecciones y su justificación. Le ruego la máxima precisión en su próxima respuesta.

*Fórmula empleada. La justificación radica en que la afijación muestral no es proporcional al universo y por lo tanto debe devolverse a cada observación el peso que tiene en la población*:



*Donde;*

*h: indica el estrato territorial y toma valores enteros entre 1 y 16*

*s: indica el sexo de la persona entrevistada y toma valores de hombre o mujer*

*e: indica el grupo de edad y toma valores enteros que representan los grupos 15 a 29 años, 30 a 44 años, 45 a 59 años, 60 a 74 años, 75 y más años*

1. Se observa una gran diferencia entre la suma de la cantidad de personas que Euskarabidea considera que son euskaldunes (75.810) y las que “tienen algún conocimiento de euskera pero no llegan a hablarlo bien” (42.994 personas) y las que Nastat considera que “tienen algún conocimiento de euskera” (152.573). En concreto, la diferencia es de 33.769 personas. Es cierto que las cifras de Euskarabidea se refieren a los mayores de 16 años y las de Nastat a los mayores de 15, pero estos representan solo 9104 personas, así que hay que descartar que esta disparidad de cifras se refiera a esa diferencia de criterio a la hora de definir el universo. Hay que concluir, por lo tanto, que Nastat y Euskarabidea han usado criterios distintos a la hora de considerar a quien tiene “algún conocimiento del euskera pero no llega a hablarlo bien”. ¿Cuáles han sido esos criterios y qué justificación han tenido? ¿Cuáles han sido los de Nastat y qué justificación han tenido?

*Los criterios responden a un esquema de difusión diferente. Nastat publica la información de forma más generalista mientras que Euskarabidea hace un tratamiento de la información más acorde a los estudios de sociolingüística. En concreto la cifra de 152.573 publicada en la difusión de Nastat describe el número las personas que ‘hablan’, ‘escriben’, ‘leen’ o ‘entienden’ la lengua ‘bien’, ‘bastante bien’ o ‘algo’. Los criterios de Euskarabidea están alineados con los estudios de sociolingüística y hacen consideraciones distintas. Nastat no utiliza estas categorizaciones, sino que hace una difusión general de la información y menos especializada.*





*Construcción de competencias lingüísticas en euskera:*

*Se construye a través de las variables “hablar”, “entender” y “lengua que habla con más facilidad”.*

* + *Si habla euskera bien o bastante bien y la lengua que habla con más facilidad es el euskera es Euskera Bilingüe*
	+ *Si habla euskera bien o bastante bien y las lenguas que habla con más facilidad son castellano y euskera por igual es Equilibrio bilingüe*
	+ *Si habla euskera bien o bastante bien y la lengua que habla con más facilidad es el castellano u otra lengua es Erudición bilingüe*
	+ *Si habla euskera algo es Receptor bilingüe*
	+ *Si habla euskera nada, o si habla sólo palabras y entiende algo, sólo palabras o nada es Castellanoparlante*
* *Euskera bilingüe, Equilibrio bilingüe y Erudición bilingüe es* ***vascohablante***
* *Receptor bilingüe es* ***vascohablante receptor/a***
* *Castellanoparlante es* ***no vascohablante]***
1. En la página 39 de Datos sociolingüísticos de Navarra 2018 se afirma que un 35.9% de la población vascohablante tiene conocimientos de inglés y/o francés, mientras que entre los no vascohablantes serían 22.8%. Sin embargo, en la tabla de Excel TN remitida por el Sr. Director, se ve que el primer porcentaje debería ser mucho más alto (de nuevo, el hecho de que Euskarabidea solo cuente a los mayores de 16 años no justifica el salto tan grande). Respecto a la población no vascohablante, la tabla TB, referida a conocimiento de inglés entre los no vascohablantes y remitida también por el Sr. Director, muestra también un porcentaje muy superior a ese 22.8% dado por Euskarabidea. ¿Qué explicación tiene esto? ¿Son incorrectos los datos de Euskarabidea o los de Nastat?

*Sobre esta cuestión le remitimos a la respuesta ofrecida en la PES 00255*

1. ¿Cuáles son las observaciones y el número absoluto de conocimiento de francés entre la población que tiene algún conocimiento de euskera, **pero no es vascohablante**? Le ruego suministre los datos por edades, estudios, comarcas, zonificación POT y zona lingüística.

*Resultados en T1*

1. A la espera de que me remita esta última información, de acuerdo a los cálculo que he elaborado en base a los datos que me ha facilitado, el porcentaje de jóvenes de 15-29 años con algún conocimiento de euskera, pero no vascohablantes es extremadamente bajo, en torno al 17’9%. Es decir, menos de la mitad de lo que se atribuye en Th a los jóvenes vascohablantes y casi la mitad de lo que se atribuye en Te a los jóvenes sin conocimiento de euskera. ¿Está seguro de que este salto no se debe a algún tipo de error a la hora de seleccionar la muestra?

*Ese salto se debe a que la estimación está afectada por un error muestral elevado ya que el número de observaciones muestrales es reducido y la cifra debe ser interpretada con cautela. En todo caso la selección de la muestra se ha hecho en base a la información disponible en el marco poblacional en el que no está disponible ningún atributo asociado al conocimiento de lenguas, más allá del lugar de residencia, que si ha sido incluido en la estratificación de acuerdo a las necesidades del estudio.*

1. En la Tf remitida por el Sr. Director de Nastat, las observaciones obtenidas entre los jóvenes de 15-29 años no vascoparlantes que dicen tener algún conocimiento de francés suponen un 29,78%, mientras que en la elevación la cifra asciende a un 30,7%. Es decir, una elevación cercana a un punto. Sin embargo, cuando miramos en la tabla Th el caso de los jóvenes vascohablantes de 15-29 años con conocimiento de francés, el salto entre el porcentaje de las observaciones y el de la proyección es de 12,6 puntos. En la tabla referida al conocimiento de inglés entre la población vascohablante no se observa ninguna ponderación similar. ¿Podría darme una explicación detallada de la razón de este fenómeno?

*Cuando se prepara la muestra se toma información auxiliar de referencia, considerada como esencial en base a los objetivos del estudio y que es limitada respecto al conjunto de variables recogidas en el cuestionario. En este caso, el conocimiento de inglés y de francés no son informaciones contempladas previamente en el diseño de muestreo.*

*Este hecho unido a que el conocimiento de inglés tiene una presencia muy generalizada en la población mientras que el conocimiento de francés es más restringido, pueden explicar lo que Ud. constata*

1. En la muestra se observa que los vascohablantes han sido sobrerrepresentados en todas las franjas de edad, en todos los niveles de estudio, y en todas las comarcas excepto en la comarca de Pamplona. Globalmente, además, la población vascohablante ha sido asimismo sobrerrepresentada. En concreto, se ha entrevistado a una persona cada 74,7 euskaldunes y a una cada 98,6 no vascohablantes. ¿Con qué tipo de ponderación se ha compensado ese sesgo en las preguntas recogidas en las tablas de Excel colgadas por Nastat?

*No se trata de un sesgo, sino de la afijación muestral determinada conforme a las necesidades del estudio en el que se optó por una afijación de compromiso asegurando un número mínimo de 300 unidades en cada estrato territorial. 4.800 unidades estaban comprometidas por esta vía y las 5.200 unidades restantes se repartieron de forma proporcional a la raíz de peso de la población (calculada la raíz en cada municipio). Los factores de elevación referidos en la respuesta a la cuestión 4ª, resuelven este aspecto.*

1. ¿Considera el sr. Director de Nastat que la confección de la muestra fue la adecuada o entiende que fue defectuosa?

*La muestra se elaboró para responder a los objetivos del estudio. Para esos objetivos la muestra la consideramos adecuada.*

1. ¿Considera el sr. Director de Nastat que el hecho de que la población vascoparlante estuviera sobrerrepresentada en la muestra en todas las franjas de edad se debe al azar?

*La muestra se ha hecho en base a la información disponible en el marco poblacional en el que no está disponible ningún atributo asociado al conocimiento de lenguas, más allá del lugar de residencia, que si ha sido incluido en la estratificación de acuerdo a las necesidades del estudio*

1. Le ruego me facilite las observaciones y los datos absolutos por edades, zonas, etc., de la población no vascoparlante que habla bien o bastante bien inglés.

*Resultados en T2*

1. Le ruego me facilite las observaciones y los datos absolutos por edades, zonas, etc., de la población vascoparlante que habla bien o bastante bien francés.

*Resultados en T3*

1. Le ruego me facilite las observaciones y los datos absolutos por edades, zonas, etc., de la población sin conocimientos de euskera que habla bien o bastante bien inglés.

*Resultados en T4*

1. Le ruego me facilite las observaciones y los datos absolutos por edades, zonas, etc., de la población con algún conocimiento del euskera, pero que no lo habla bien o bastante bien, que habla bien o bastante bien inglés.

*Resultados en T5*

1. Le ruego me facilite las observaciones y los datos absolutos por edades, zonas, etc., de la población con algún conocimiento del euskera, pero que no lo habla bien o bastante bien, según la titulación que acredita su nivel de inglés y, de forma separada, francés.

*Resultados en T6*

1. Le ruego me facilite las observaciones y los datos absolutos por edades, zonas, etc., de la población euskaldún, pero que no lo habla bien o bastante bien, según la titulación que acredita su nivel de inglés y, de forma separada, francés.

*La población “euskaldún”, tal y como se definía en la PEI559 con las categorías hablar “bien” o “bastante bien” euskera y “no vascoparlante”, definida por no hablar “bien” ni “bastante bien” euskera es contradictoria con esta petición. No es posible determinar una población de dos categorías que son excluyentes mutuamente.*

1. Le ruego me facilite las observaciones y los datos absolutos por edades, zonas, etc., de la población sin conocimiento del euskera según la titulación que acredita su nivel de inglés y, de forma separada, francés.

*Resultados en T7*

Pamplona, 19 de noviembre de 2020

El Director del Instituto de Estadística de Navarra: Pablo Cebrián Jiménez

|  |  |
| --- | --- |
| T1 | Población de 15 o más años no vascoparlante con conocimientos de euskera según conocimiento de francés |
| T2  | Población de 15 o más años no vascoparlante que habla bien o bastante bien inglés |
| T3 | Población vascoparlante de 15 o más años que habla bien o bastante bien francés |
| T4 | Población de 15 o más años sin conocimientos de euskera que habla bien o bastante bien inglés |
| T5 | Población de 15 o más años con conocimientos de euskera que no lo habla bien o bastante bien, que habla bien o bastante bien inglés |
| T6 | Población de 15 o más años con conocimientos de euskera que no lo habla bien o bastante bien, según la titulación que acredita su nivel de inglés o de francés |
| T7 | Población de 15 o más años sin conocimiento de euskera según la titulación que acredita su nivel de inglés y francés |

|  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **\* Metodología** |   |   |   |   |   |   |
| Conocimiento de euskera = habla, entiende, escribe o lee bien, bastante bien o algo. |
| Conocimiento de inglés = habla, entiende, escribe o lee bien, bastante bien o algo. |
| Conocimiento de francés = habla, entiende, escribe o lee bien, bastante bien o algo. |
| Hablar euskera = habla bien o bastante bien |  |  |   |
| Hablar inglés = habla bien o bastante bien |  |  |   |
| Hablar francés = habla bien o bastante bien |   |   |   |

Población de 15 o más años no vascoparlante con conocimientos de euskera según conocimiento de francés

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **Datos absolutos** | Conocimiento de francés | No conocimiento de francés |
| Total | 30.289 | 44.066 |
| Grupos de edad | De 15 a 29 años | 2670 | 12322 |
| De 30 a 44 años | 8880 | 15613 |
| De 45 a 59 años | 13923 | 9412 |
| De 60 y más años | 4816 | 6719 |
| Nivel de estudios | 1ª etapa educ. secund. e inferior | 7812 | 13211 |
| 2ª etapa educ. secund. y postsecund. | 8032 | 14668 |
| Educ. superior | 14445 | 16187 |
| Zona lingüística ley del euskera | Vascófona | 2929 | 5384 |
| Mixta | 24102 | 31732 |
| No vascófona | 3258 | 6949 |
| Zonificación POT | 1 Navarra atlántica | 2289 | 3915 |
| 2 Pirineo | 1003 | 1035 |
| 3 Área central | 22598 | 28129 |
| 4 Zona central | 2039 | 6831 |
| 5 Eje del Ebro | 2361 | 4155 |
|  Comarca | Comarca de Pamplona / Iruñerria | 22153 | 27079 |
| Baztan - Bidasoa | 1133 | 659 |
| Comarca de Sangüesa / Zangozerria y Zona Media / Erdialdea | 1279 | 2656 |
| Tierra Estella / Estellerria | 1299 | 5246 |
| Larraun-Leitzaldea | 406 | 773 |
| Pirineo / Pirinioak | 618 | 568 |
| Prepirineo / Pirinioaurrea | 463 | 685 |
| Ribera/ Erribera y Ribera Alta / Erriberagoiena | 1761 | 2952 |
| Sakana | 751 | 2938 |
| Valdizarbe-Novenera / Izarbeibar-Novenera | 428 | 508 |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **Observaciones** | Conocimiento de francés | No conocimiento de francés |
| Total | 321 | 560 |
| Grupos de edad | De 15 a 29 años | 30 | 137 |
| De 30 a 44 años | 79 | 177 |
| De 45 a 59 años | 149 | 154 |
| De 60 y más años | 63 | 92 |
| Nivel de estudios | 1ª etapa educ. secund. e inferior | 85 | 187 |
| 2ª etapa educ. secund. y postsecund. | 86 | 161 |
| Educ. superior | 150 | 212 |
| Zona lingüística ley del euskera | Vascófona | 87 | 136 |
| Mixta | 196 | 347 |
| No vascófona | 38 | 77 |
| Zonificación POT | 1 Navarra atlántica | 39 | 75 |
| 2 Pirineo | 68 | 76 |
| 3 Área central | 148 | 230 |
| 4 Zona central | 40 | 134 |
| 5 Eje del Ebro | 26 | 45 |
| Comarca | Comarca de Pamplona / Iruñerria | 137 | 209 |
| Baztan - Bidasoa | 18 | 11 |
| Comarca de Sangüesa / Zangozerria y Zona Media / Erdialdea | 18 | 45 |
| Tierra Estella / Estellerria | 24 | 84 |
| Larraun-Leitzaldea | 6 | 14 |
| Pirineo / Pirinioak | 52 | 48 |
| Prepirineo / Pirinioaurrea | 17 | 30 |
| Ribera/ Erribera y Ribera Alta / Erriberagoiena | 19 | 32 |
| Sakana | 15 | 58 |
| Valdizarbe-Novenera / Izarbeibar-Novenera | 15 | 29 |

Población de 15 o más años no vascoparlante que habla bien o bastante bien inglés

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
|  | Números absolutos | Observaciones |
| Total | 95.470 | 918 |
| Grupos de edad | De 15 a 29 años | 43322 | 374 |
| De 30 a 44 años | 36475 | 346 |
| De 45 a 59 años | 13915 | 168 |
| De 60 y más años | 1757 | 30 |
| Zona lingüística ley del euskera | Vascófona | 2593 | 85 |
| Mixta | 70539 | 591 |
| No vascófona | 22337 | 242 |
| Zonificación POT | 1 Navarra atlántica | 1664 | 30 |
| 2 Pirineo | 678 | 45 |
| 3 Área central | 66410 | 492 |
| 4 Zona central | 8301 | 156 |
| 5 Eje del Ebro | 18417 | 195 |
|  Comarca | Comarca de Pamplona / Iruñerria | 65706 | 470 |
| Baztan - Bidasoa | 418 | 7 |
| Comarca de Sangüesa / Zangozerria y Zona Media / Erdialdea | 4561 | 65 |
| Tierra Estella / Estellerria | 7092 | 106 |
| Larraun-Leitzaldea | 186 | 3 |
| Pirineo / Pirinioak | 329 | 28 |
| Prepirineo / Pirinioaurrea | 443 | 18 |
| Ribera/ Erribera y Ribera Alta / Erriberagoiena | 14559 | 154 |
| Sakana | 1191 | 22 |
| Valdizarbe-Novenera / Izarbeibar-Novenera | 983 | 45 |

Población vascoparlante de 15 o más años que habla bien o bastante bien francés

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
|  | Números absolutos | Observaciones |
| Total | 9.172 | 113 |
| Grupos de edad | De 15 a 29 años | 2938 | 29 |
| De 30 a 44 años | 2624 | 29 |
| De 45 a 59 años | 2694 | 39 |
| De 60 y más años | 916 | 16 |
| Zona lingüística ley del euskera | Vascófona | 2992 | 67 |
| Mixta | 5301 | 36 |
| No vascófona | 878 | 10 |
| Zonificación POT | 1 Navarra atlántica | 2501 | 43 |
| 2 Pirineo | 320 | 24 |
| 3 Área central | 5242 | 31 |
| 4 Zona central | 763 | 11 |
| 5 Eje del Ebro | 346 | 4 |
| Comarca | Comarca de Pamplona | 5019 | 28 |
| Baztan - Bidasoa | 1967 | 33 |
| Comarca de Sangüesa | 141 | 2 |
| Tierra Estella / | 710 | 10 |
| Larraun-Leitzaldea | 155 | 3 |
| Pirineo / Pirinioak | 309 | 23 |
| Prepirineo / | 99 | 2 |
| Ribera/ Erribera y | 258 | 3 |
| Sakana | 424 | 8 |
| Valdizarbe-Novenera / | 90 | 1 |

Población de 15 o más años sin conocimientos de euskera que habla bien o bastante bien inglés

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
|  | Números absolutos | Observaciones |
| Total | 75.177 | 698 |
| Grupos de edad | De 15 a 29 años | 34131 | 273 |
| De 30 a 44 años | 27793 | 275 |
| De 45 a 59 años | 11831 | 127 |
| De 60 y más años | 1423 | 23 |
| Zona lingüística ley del euskera | Vascófona | 1166 | 44 |
| Mixta | 54956 | 448 |
| No vascófona | 19056 | 206 |
| Zonificación POT | 1 Navarra atlántica | 689 | 12 |
| 2 Pirineo | 324 | 21 |
| 3 Área central | 52321 | 389 |
| 4 Zona central | 5610 | 105 |
| 5 Eje del Ebro | 16232 | 171 |
|  Comarca | Comarca de Pamplona / Iruñerria | 51928 | 378 |
| Baztan - Bidasoa | 193 | 3 |
| Comarca de Sangüesa / Zangozerria y Zona Media / Erdialdea | 3151 | 43 |
| Tierra Estella / Estellerria | 4999 | 76 |
| Larraun-Leitzaldea | 0 | 0 |
| Pirineo / Pirinioak | 148 | 13 |
| Prepirineo / Pirinioaurrea | 277 | 9 |
| Ribera/ Erribera y Ribera Alta / Erriberagoiena | 13186 | 139 |
| Sakana | 496 | 9 |
| Valdizarbe-Novenera / Izarbeibar-Novenera | 800 | 28 |

Población de 15 o más años con conocimientos de euskera que no lo habla bien o bastante bien, que habla bien o bastante bien inglés

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
|  | Números absolutos | Observaciones |
| Total | 20.292 | 220 |
| Grupos de edad | De 15 a 29 años | 9191 | 101 |
| De 30 a 44 años | 8682 | 71 |
| De 45 a 59 años | 2085 | 41 |
| De 60 y más años | 334 | 7 |
| Zona lingüística ley del euskera | Vascófona | 1428 | 41 |
| Mixta | 15583 | 143 |
| No vascófona | 3282 | 36 |
| Zonificación POT | 1 Navarra atlántica | 975 | 18 |
| 2 Pirineo | 353 | 24 |
| 3 Área central | 14088 | 103 |
| 4 Zona central | 2691 | 51 |
| 5 Eje del Ebro | 2185 | 24 |
|  Comarca | Comarca de Pamplona / Iruñerria | 13778 | 92 |
| Baztan - Bidasoa | 225 | 4 |
| Comarca de Sangüesa / Zangozerria y Zona Media / Erdialdea | 1410 | 22 |
| Tierra Estella / Estellerria | 2093 | 30 |
| Larraun-Leitzaldea | 186 | 3 |
| Pirineo / Pirinioak | 181 | 15 |
| Prepirineo / Pirinioaurrea | 166 | 9 |
| Ribera/ Erribera y Ribera Alta / Erriberagoiena | 1373 | 15 |
| Sakana | 695 | 13 |
| Valdizarbe-Novenera / Izarbeibar-Novenera | 183 | 17 |

Población de 15 o más años con conocimientos de euskera que no lo habla bien o bastante bien, según la titulación que acredita su nivel de inglés o de francés

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **Números absolutos** | Certificados de inglés  | Certificados de francés |
| Ninguno | Nivel A1-A2 | Nivel B2-B2 | Nivel C1-C2 | Ninguno | Nivel A1-A2 | Nivel B1-B2 | Nivel C1-C2 |
| Total | 33.452 | 2.029 | 7.307 | 2.721 | 26.082 | 1.855 | 1.927 | 425 |
| Grupos de edad | De 15 a 29 años |  7.905  |  929  |  4.125  |  866  |  1.461  |  457  |  753  |  -  |
| De 30 a 44 años |  15.776  |  243  |  2.465  |  1.516  |  7.218  |  584  |  919  |  160  |
| De 45 a 59 años |  7.741  |  858  |  717  |  303  |  12.730  |  762  |  256  |  176  |
| De 60 y más años |  2.029  |  -  |  -  |  36  |  4.674  |  53  |  -  |  90  |
| Zona lingüística | Vascófona |  3.573  |  56  |  327  |  104  |  2.787  |  131  |  10  |  -  |
| Mixta |  24.373  |  1.657  |  6.249  |  2.250  |  20.582  |  1.534  |  1.739  |  247  |
| No vascófona |  5.506  |  316  |  732  |  367  |  2.713  |  190  |  178  |  178  |
| Zonificación POT | 1 Navarra atlántica |  2.733  |  -  |  208  |  55  |  2.191  |  98  |  -  |  -  |
| 2 Pirineo |  730  |  11  |  53  |  79  |  963  |  19  |  21  |  -  |
| 3 Área central |  22.277  |  1.539  |  5.236  |  2.118  |  19.371  |  1.382  |  1.677  |  167  |
| 4 Zona media |  4.210  |  282  |  1.363  |  102  |  1.741  |  167  |  51  |  80  |
| 5 Eje del Ebro |  3.501  |  197  |  447  |  367  |  1.816  |  190  |  178  |  178  |
| Comarca  | Comarca de Pamplona / Iruñerria |  21.762  |  1.529  |  4.971  |  2.118  |  18.951  |  1.365  |  1.671  |  167  |
| Baztan-Bidasoa y Larraun Leitzaldea |  1.150  |  -  |  100  |  55  |  1.538  |  -  |  -  |  -  |
| Comarca de Sangüesa / Zangozerria y Zona Media / Erdialdea |  1.971  |  65  |  535  |  85  |  1.146  |  53  |  -  |  80  |
| Tierra Estella / Estellerria |  3.242  |  189  |  992  |  95  |  1.056  |  114  |  129  |  -  |
| Pirineo / Pirinioak |  395  |  -  |  38  |  60  |  586  |  10  |  21  |  -  |
| Prepirineo / Pirinioaurrea |  164  |  11  |  192  |  19  |  454  |  9  |  -  |  -  |
| Ribera/ Erribera y Ribera Alta / Erriberagoiena |  2.499  |  197  |  257  |  272  |  1.311  |  190  |  83  |  178  |
| Sakana |  1.820  |  -  |  153  |  -  |  653  |  98  |  -  |  -  |
| Valdizarbe-Novenera / Izarbeibar-Novenera |  449  |  38  |  67  |  17  |  387  |  17  |  24  |  -  |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **Observaciones** | Certificados de inglés  | Certificados de francés |
| Ninguno | Nivel A1-A2 | Nivel B1-B2 | NivelC1-C2 | Ninguno | Nivel A1-A2 | Nivel B1-B2 | Nivel C1-C2 |
| Total | 388 | 22 | 74 | 29 | 286 | 16 | 14 | 5 |
| Grupos de edad | De 15 a 29 años |  94  |  8  |  42  |  11  |  20  |  5  |  5  |  -  |
| De 30 a 44 años |  158  |  6  |  19  |  9  |  70  |  3  |  4  |  2  |
| De 45 a 59 años |  109  |  8  |  13  |  8  |  135  |  7  |  5  |  2  |
| De 60 y más años |  27  |  -  |  -  |  1  |  61  |  1  |  -  |  1  |
| Zona lingüística | Vascófona |  89  |  2  |  11  |  5  |  81  |  5  |  1  |  -  |
| Mixta |  239  |  16  |  55  |  20  |  173  |  9  |  11  |  3  |
| No vascófona |  60  |  4  |  8  |  4  |  32  |  2  |  2  |  2  |
| Zonificación POT | 1 Navarra atlántica |  49  |  -  |  4  |  1  |  37  |  2  |  -  |  -  |
| 2 Pirineo |  49  |  1  |  4  |  7  |  64  |  2  |  2  |  -  |
| 3 Área central |  177  |  11  |  36  |  14  |  130  |  8  |  8  |  2  |
| 4 Zona media |  75  |  8  |  25  |  3  |  35  |  2  |  2  |  1  |
| 5 Eje del Ebro |  38  |  2  |  5  |  4  |  20  |  2  |  2  |  2  |
| Comarca | Comarca de Pamplona / Iruñerria |  164  |  10  |  30  |  14  |  121  |  7  |  7  |  2  |
| Baztan-Bidasoa y Larraun Leitzaldea |  19  |  -  |  2  |  1  |  24  |  -  |  -  |  -  |
| Comarca de Sangüesa / Zangozerria y Zona Media / Erdialdea |  31  |  2  |  8  |  2  |  16  |  1  |  -  |  1  |
| Tierra Estella / Estellerria |  49  |  3  |  16  |  1  |  21  |  1  |  2  |  -  |
| Pirineo / Pirinioak |  33  |  -  |  3  |  5  |  49  |  1  |  2  |  -  |
| Prepirineo / Pirinioaurrea |  14  |  1  |  3  |  2  |  16  |  1  |  -  |  -  |
| Ribera/ Erribera y Ribera Alta / Erriberagoiena |  27  |  2  |  3  |  3  |  14  |  2  |  1  |  2  |
| Sakana |  34  |  -  |  3  |  -  |  13  |  2  |  -  |  -  |
| Valdizarbe-Novenera / Izarbeibar-Novenera |  17  |  4  |  6  |  1  |  12  |  1  |  2  |  -  |

Población de 15 o más años sin conocimiento de euskera según la titulación que acredita su nivel de inglés y francés

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **Números absolutos** | Certificados de inglés  | Certificados de francés |
| Ninguno | Nivel A1-A2 | Nivel B2-B2 | Nivel C1-C2 | Ninguno | Nivel A1-A2 | Nivel B1-B2 | Nivel C1-C2 |
| Total | 127.937 | 4.929 | 31.239 | 10.913 | 88.905 | 4.934 | 8.544 | 4.695 |
| Grupos de edad | De 15 a 29 años |  29.924  |  1.154  |  14.760  |  5.208  |  12.377  |  2.687  |  3.512  |  1.357  |
| De 30 a 44 años |  49.114  |  2.093  |  11.809  |  4.236  |  23.498  |  1.091  |  2.332  |  1.025  |
| De 45 a 59 años |  34.917  |  1.563  |  4.345  |  1.208  |  26.140  |  981  |  1.309  |  1.659  |
| De 60 y más años |  13.981  |  118  |  324  |  260  |  26.891  |  174  |  1.391  |  655  |
| Zona lingüística | Vascófona |  2.595  |  106  |  351  |  23  |  2.662  |  22  |  45  |  32  |
| Mixta |  81.885  |  2.594  |  23.552  |  9.718  |  62.233  |  2.887  |  7.057  |  4.302  |
| No vascófona |  43.457  |  2.229  |  7.335  |  1.172  |  24.011  |  2.025  |  1.442  |  361  |
| Zonificación POT | 1 Navarra atlántica |  1.800  |  49  |  154  |  -  |  2.015  |  -  |  -  |  -  |
| 2 Pirineo |  755  |  11  |  30  |  30  |  756  |  -  |  52  |  28  |
| 3 Área central |  75.811  |  2.462  |  22.912  |  9.600  |  57.759  |  2.843  |  6.896  |  4.134  |
| 4 Zona media |  13.219  |  432  |  2.110  |  225  |  8.086  |  65  |  269  |  172  |
| 5 Eje del Ebro |  36.352  |  1.975  |  6.033  |  1.058  |  20.289  |  2.025  |  1.327  |  361  |
| Comarca  | Comarca de Pamplona / Iruñerria |  73.882  |  2.372  |  22.762  |  9.593  |  56.802  |  2.843  |  6.767  |  4.134  |
| Baztan-Bidasoa y Larraun Leitzaldea |  539  |  -  |  -  |  -  |  1.041  |  -  |  -  |  -  |
| Comarca de Sangüesa / Zangozerria y Zona Media / Erdialdea |  7.383  |  264  |  1.355  |  -  |  4.907  |  54  |  184  |  90  |
| Tierra Estella / Estellerria |  12.052  |  524  |  1.635  |  104  |  7.022  |  -  |  74  |  71  |
| Pirineo / Pirinioak |  275  |  11  |  11  |  30  |  491  |  -  |  33  |  17  |
| Prepirineo / Pirinioaurrea |  707  |  80  |  19  |  -  |  366  |  -  |  19  |  11  |
| Ribera/ Erribera y Ribera Alta / Erriberagoiena |  28.651  |  1.608  |  4.910  |  1.058  |  15.642  |  2.025  |  1.327  |  361  |
| Sakana |  1.325  |  49  |  154  |  -  |  1.038  |  -  |  -  |  -  |
| Valdizarbe-Novenera / Izarbeibar-Novenera |  3.122  |  22  |  393  |  128  |  1.596  |  12  |  139  |  12  |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **Observaciones** | Certificados de inglés  | Certificados de francés |
| Ninguno | Nivel A1-A2 | Nivel B1-B2 | Nivel C1-C2 | Ninguno | Nivel A1-A2 | Nivel B1-B2 | Nivel C1-C2 |
| Total | 1.254 | 61 | 262 | 82 | 840 | 46 | 75 | 33 |
| Grupos de edad | De 15 a 29 años |  258  |  14  |  125  |  29  |  108  |  21  |  32  |  5  |
| De 30 a 44 años |  512  |  27  |  93  |  35  |  222  |  13  |  21  |  7  |
| De 45 a 59 años |  392  |  18  |  38  |  14  |  311  |  10  |  18  |  13  |
| De 60 y más años |  92  |  2  |  6  |  4  |  199  |  2  |  4  |  8  |
| Zona lingüística | Vascófona |  83  |  6  |  12  |  2  |  80  |  2  |  4  |  3  |
| Mixta |  696  |  31  |  171  |  67  |  492  |  22  |  55  |  26  |
| No vascófona |  475  |  24  |  79  |  13  |  268  |  22  |  16  |  4  |
| Zonificación POT | 1 Navarra atlántica |  32  |  1  |  3  |  -  |  35  |  -  |  -  |  -  |
| 2 Pirineo |  43  |  1  |  3  |  3  |  57  |  -  |  5  |  3  |
| 3 Área central |  554  |  29  |  151  |  62  |  378  |  22  |  50  |  22  |
| 4 Zona media |  235  |  9  |  41  |  5  |  147  |  2  |  6  |  4  |
| 5 Eje del Ebro |  390  |  21  |  64  |  12  |  223  |  22  |  14  |  4  |
| Comarca | Comarca de Pamplona / Iruñerria |  520  |  27  |  148  |  61  |  355  |  22  |  48  |  22  |
| Baztan-Bidasoa y Larraun Leitzaldea |  9  |  -  |  -  |  -  |  16  |  -  |  -  |  -  |
| Comarca de Sangüesa / Zangozerria y Zona Media / Erdialdea |  103  |  5  |  18  |  -  |  69  |  1  |  3  |  1  |
| Tierra Estella / Estellerria |  173  |  7  |  28  |  3  |  111  |  -  |  2  |  2  |
| Pirineo / Pirinioak |  23  |  1  |  1  |  3  |  41  |  -  |  3  |  2  |
| Prepirineo / Pirinioaurrea |  22  |  1  |  2  |  -  |  17  |  -  |  2  |  1  |
| Ribera/ Erribera y Ribera Alta / Erriberagoiena |  306  |  17  |  52  |  12  |  171  |  22  |  14  |  4  |
| Sakana |  24  |  1  |  3  |  -  |  20  |  -  |  -  |  -  |
| Valdizarbe-Novenera / Izarbeibar-Novenera |  74  |  2  |  10  |  3  |  40  |  1  |  3  |  1  |